

# CAROB

MEDITERRANEAN  
TEMPTATIONS



## ALFARROBA

### O PURO DOCE DO MEDITERRÂNEO

Após uma viagem milenar, o fruto mais precioso do Mediterrâneo revela-se em momentos requintados de sabor.

O seu nome é Alfarroba e natural é o seu doce.

Este fruto da alfarrobeira é rico em contrastes e sensações. Amadurece num tempo próprio e alimenta-se do clima quente do Mediterrâneo. Resiste às sucessivas civilizações mas é delicado no seu provar.

O mistério ainda paira sobre a origem da Alfarroba. Apenas se conhece o seu rasto. É uma presença icónica na história e na paisagem dos três continentes que circundam a bacia mediterrânica – Europa, África e Ásia. A riqueza deste fruto encanta, desde tempos longínquos, os povos desta região.

Os romanos usaram a perfeição dos seus grãos para medir a pureza do ouro, que perdurou como 24 quilates. Na Síria e no Egipto, a textura e o sabor dos bolos eram intensificados com o mel extraído das suas vagens. Durante um longo período, era a única fonte de açúcar. E, até à modernidade, o seu requinte e cultivo pertenciam ao círculo secreto de quem produzia doces e licores do seu fruto.

Influenciada por invernos mornos, verões tórridos e pelas viagens dos árabes, a Alfarroba traz a boa nova da liberdade ao prazer do palato. Com o doce delicado deste fruto, a volúpia é vivida sem pecado. Feche os olhos e entregue-se ao sabor distinto da beleza árida do Mediterrâneo.

## CAROB

### THE PURE SWEETNESS OF THE MEDITERRANEAN

After a journey lasting a thousand years, the Mediterranean's most precious fruit reveals itself in refined and flavourful moments.

Its name is Carob and it is naturally sweet.

This fruit of the carob tree is rich in contrasts and sensations. It ripens in its own time and is nourished by the warm Mediterranean climate. Robust enough to withstand successive civilisations, it is nevertheless delicate in taste.

The origins of carob are cloaked in the mists of time. We are only aware of how it developed. It is an iconic presence in the history and landscape of the three continents that bound the Mediterranean Basin – Europe, Africa and Asia. The people of this region have been enchanted by the fruit's richness since time immemorial.

The Romans used the perfection of its seeds to measure the purity of gold, which has remained as 24 karats to this day. In Syria and Egypt, the texture and flavour of cakes were intensified using honey extracted from its pods. For a long time, this was the only source of sugar. And, until modern times, only a select few, who used its fruit to make sweets and liqueurs, grew it and were aware of its refined qualities.

Influenced by mild winters, torrid summers and the travels of the Arabs, carob brings the good news of freedom to the pleasure of the palate. Thanks to this fruit's delicate sweetness, voluptuousness is sin-free. Close your eyes and surrender to the distinctive flavour of the Mediterranean's arid beauty.

ACOMPANHE-NOS ONLINE

FOLLOW US



[www.carobworld.com](http://www.carobworld.com)



**BARRA DE ALFARROBA**  
CAROB BAR

**Experiência:**  
Demore-se na textura suave da alfarroba e viaje pelo Mediterrâneo com a pureza do seu sabor.

**Experience:**  
Linger over the smooth texture of carob and let the pureness of its flavour carry you off on a Mediterranean journey.



**BARRA DE ALFARROBA  
COM AMÊNDOA**  
CAROB AND ALMOND BAR

**Experiência:**  
Deleite-se em descobrir pequenos prazeres de amêndoa na textura cremosa da alfarroba.

**Experience:**  
Delight in the pleasurable discovery of little pieces of almond amidst the creamy texture of the carob.



**BARRA DE ALFARROBA  
COM LEITE**  
CAROB MILK BAR

**Experiência:**  
Derreta-se no sabor aveludado da união refinada entre a alfarroba e o leite.

**Experience:**  
Melt at the velvety flavour of the refined combination of carob and milk.



**BARRA DE ALFARROBA  
COM LEITE E AMÊNDOA**  
CAROB ALMOND AND MILK BAR

**Experiência:**  
Apure os seus sentidos e delicie-se com a harmonia dos sabores intensos da alfarroba, amêndoa e do leite.

**Experience:**  
Whet your senses and delight in the harmony of the intense flavours of carob, almond and milk.



**CREME DE ALFARROBA  
E AMÊNDOA**  
CAROB AND ALMOND SPREAD

**Experiência:**  
Os melhores momentos têm um sabor autêntico. Nas pequenas refeições, ofereça ao seu palato a pureza da alfarroba.

**Experience:**  
The best moments have an authentic flavour. Offer your palate the pureness of carob as a snack.



**CREME DE ALFARROBA,  
AMÊNDOA E LEITE**  
CAROB ALMOND AND  
MILK SPREAD

**Experiência:**  
Inclua nas suas pausas o creme de alfarroba e amêndoa e tenha a experiência de uma combinação perfeita.

**Experience:**  
Enjoy the perfect combination of carob and almond during your breaks.